



22.4.2010

PRANEŠIMAS NARIAMS

Tema: **Peticija Nr. 1395/2009 dėl viešbučio projekto Zachare (Elidės prefektūra) ir su juo susijusio ES aplinkosaugos teisės aktų pažeidimo, kurią pateikė Graikijos pilietė Dionisia Avgerinopoulou**

1. Peticijos santrauka

Peticijos pateikėja, kuri yra Zacharo (Elidės prefektūra), vienos iš labiausiai nuo 2007 m. rugpjūčio mėn. Peloponeso gaisrų nukentėjusių vietovių, gyventojų grupei atstovaujanti teisininkė, skundžiasi, kad atsakingos Graikijos valdžios institucijos leido Zacharo savivaldybės teritorijos, įtrauktos į Graikijos „Natura 2000“ teritorijų sąrašą (GR 2330005), Kakovatos mieste statyti viešbutį. Peticijos pateikėja nurodo, kad taip pažeidžiama ne tik Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos, bet ir Tarybos direktyva 97/11/EB, iš dalies keičianti Direktyvą 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo. Todėl ji ragina Europos Parlamentą pareikalauti iš Graikijos institucijų, kad būtų užtikrintas ES aplinkosaugos teisės aktų įgyvendinimas, o projektas būtų sustabdytas.

2. Priimtinumas

Paskelbta priimtina 2010 m. sausio 8 d. Komisijos buvo paprašyta suteikti informaciją (pagal Darbo tvarkos taisyklių 202 straipsnio 6 dalį).

3. Komisijos atsakymas, gautas 2010 m. balandžio 22 d.

„Peticijoje minima planuojama viešbučio Kakovatos rajone (Zacharo savivaldybė, Elidės prefektūra, Pietvakarių Graikija), kuris yra „Natura 2000“ teritorijoje, statyba. Peticijos pateikėja teigia, kad projektas kartu su kitomis intensyviomis statybomis šioje teritorijoje padarys rimtą žalą teritorijai, kuri jau buvo rimtai paveikta 2007 m. miškų gaisrų. Ji mano,

kad projektui leidimas suteiktas neteisėtai, nes pagal Graikijos nacionalinius teisės aktus „Natura 2000“ teritorijoje nebuvo atliktas specifinis aplinkos apsaugos tyrimas ir nebuvo atliktas projekto poveikio vertinimas pagal Buveinių ar PAV direktyvas. Peticijos pateikėja taip pat mini kai kuriuos įtariamus nacionalinių taisyklių, susijusių su fiziniu ir miestų planavimu, ir susijusių statybos leidimų suteikimo administracinių procedūrų pažeidimus. Dėl šių priežasčių reikalaujama, kad projektas būtų sustabdytas ir būtų išnagrinėtas atliktų procedūrų teisėtumas.

Komisijos pastabos dėl peticijos

KLAUSIMAI, KURIE NEPRIKLAUSO ES KOMPETENCIJAI

Turėtų būti pabrėžta, kad daugelis peticijos pateikėjos pareikštų nusiskundimų yra susiję su įtariamais nacionalinių teisės aktų pažeidimais (pvz., Graikijos konstitucijos pažeidimas, nacionalinių teisės aktų, susijusių su miesto planavimu, pažeidimas, procedūriniai klausimai, susiję su kompetencijos stoka) ir todėl jie nepriklauso Bendrijos kompetencijai (peticijos 3, 4, 5, 7 ir 8 skirsniai). Taigi Komisija neturi pagrindo įsikišti į šiuos reikalus.

GALIMI ES APLINKOS APSAUGOS TEISĖS AKTŲ PAŽEIDIMAI

Kakovatos teritorija yra įtraukta į Bendrijos svarbos teritorijų sąrašą GR2330005 „Thines kai paraliako dasos Zacharos, Limni Kaiafa, Strofylia, Kakovatos“, paskirtą Graikijos „Natura 2000“ tinklui pagal Buveinių direktyvą 92/43/EEB¹. Todėl teritorijai taikomas apsaugos režimas pagal šios direktyvos 6 straipsnį. Visų pirma pagal šios direktyvos 6 straipsnio 3 dalį bet kokiems planams ar projektams, galintiems reikšmingai paveikti „Natura 2000“ teritoriją individualiai arba kartu su kitais planais arba projektais, turi būti atliekamas jų galimo poveikio vertinimas atsižvelgiant į teritorijos apsaugos tikslus ir jiems leidimas gali būti suteikiamas tik tada, jeigu jie nepaveiks teritorijos vientisumo. Šis reikalavimas taip pat taikomas svarstomam viešbučio statybos atvejui, jeigu manoma, kad pastarasis gali turėti reikšmingą poveikį teritorijai. Šiuo požiūriu reikia atsižvelgti į kitas intensyvias statybas šioje teritorijoje ir padėties pablogėjimą dėl miškų gaisrų.

Peticijoje nėra konkrečių įrodymų dėl įtariamų žalų „Natura 2000“ teritorijai, tačiau išreiškiamas susirūpinimas dėl intensyvių statybų bendro poveikio teritorijai, kuri yra labiau pažeidžiama dėl miškų gaisrų.

Komisija konstatuoja, kad Buveinių direktyva nedraudžiama suteikti leidimą projektui „Natura 2000“ teritorijoje, jei nėra priimtas ir įgyvendintas teritorijos valdymo planas (pagal Graikijos teisės aktus – atliktas specifinis aplinkos apsaugos tyrimas). Tačiau reikia manyti, kad vertinant ir teikiant leidimus vėlesniems konkrečioms projektams, pavyzdžiui, svarstomai turizmo plėtrai, bus atsižvelgta į specifinio aplinkos apsaugos tyrimo, kuris buvo atliktas šioje teritorijoje, bet dar nėra įgyvendintas, projektą.

Direktyva 85/337/EEB² (su pakeitimais, padarytais direktyvomis 97/11/EB¹, 2003/35/EB² ir

¹ 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos, OL L 206, 1992 7 22.

² 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyva 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo, OL L 175, 1985 7 5.

2009/31/EB³), vadinamoji Poveikio aplinkai vertinimo (PAV) direktyva, taikoma atostogų kurortams ir viešbučių kompleksams, esantiems už miestų teritorijų, ir susijusiai plėtrai (II priedo 12 dalies c punktas) ir miestų urbanizavimo projektams (II priedo 10 dalies b punktas). II priede išvardytiems projektams valstybės narės, išnagrinėjusios atskirus atvejus, arba pagal valstybės narės nustatytas ribas arba kriterijus turi nustatyti, ar reikalingas PAV (Direktyvos 4 straipsnio 2 dalis). Viešbučių projektų, tokių kaip svarstomas atvejis, kurie įgyvendinami miesto teritorijoje, kurioje yra mažiau kaip 20 000 gyventojų, riba yra 100 lovų. Taigi PAV direktyva nepažeidžiama.

Primintina, kad pagal Teismo precedentinę teisę (pvz., C-508/03) Komisijai tenka įrodinėjimo pareiga ir ji turi įrodyti valstybės narės klaidą. Norėdama įrodyti, kad nacionalinės valdžios institucijos peržengė savo veiksmų laisvės ribas, Komisija negali apsiriboti bendrais tvirtinimais ir prielaidomis, pavyzdžiui, vien tik konstatuodama, kad projektas vykdomas labai jautriame regione, nepateikdama konkrečių įrodymų, kad atitinkamos nacionalinės valdžios institucijos padarė akivaizdžią vertinimo klaidą duodamos sutikimą dėl projekto. Komisija turi pateikti kokius nors įrodymus, susijusius su poveikiu, kurį projektas gali daryti aplinkai.

Išvados

Peticijoje nepateikiami konkretūs įrodymai dėl galimo taikytinų Bendrijos teisės aktų pažeidimo nagrinėjamu planuojamo viešbučio statybos atveju. Tačiau Komisija susisieks su Graikijos valdžios institucijomis, kad surinktų informaciją, susijusią su priemonėmis, kurių buvo imtasi siekiant išvengti „Natura 2000“ teritorijos kokybės bloginimo vykdant intensyvią statybinę veiklą, įskaitant viešbučio plėtrą, taip pat atsižvelgiant į tai, kad po didelių miškų gaisrų teritoriją reikia atkurti.“

¹ 1997 m. kovo 3 d. Tarybos direktyva 97/11/EB, iš dalies keičianti Direktyvą 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo, OL L 73, 1997 3 14.

² 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/35/EB, nustatanti visuomenės dalyvavimą rengiant tam tikrus su aplinka susijusius planus ir programas ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvas 85/337/EEB ir 96/61/EB dėl visuomenės dalyvavimo ir teisės kreiptis į teismus, OL L 156, 2003 6 25, p. 17.

³ OL L 140, 2009 6 5, p. 114.